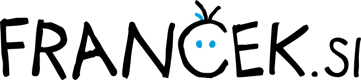


Logo

Description automatically generated

**Novi Fran in novi Franček za še bolj vesel dan kulture**

Spet je tu 3. december, veseli dan kulture, z njim pa nove vsebine in posodobitve na slovarskem portalu Fran. Različica 11 je bogatejša za več kot 3.000 iztočnic, dodan je nov zgodovinski slovar (Megiserjev *Thesaurus polyglottus* iz leta 1603, ki je drugi slovenski slovar), dopolnjena in prenovljena pa je še vrsta drugih slovarjev. Še zlasti smo ponosni, da je uporabniški vmesnik po novem mogoče prilagoditi za slepe in slabovidne, osebe z disleksijo in osebe z motnjo pozornosti.

Rezervirajte si datum: podrobnejša predstavitev vseh novosti, kamor ste že vnaprej vabljeni, bo **v sredo, 17. januarja 2024, ob 9.00** v Atriju ZRC, Novi trg 2!

Novosti:

Zbirka obrnjenih starejših slovarjev je bogatejša za drugi najstarejši slovar, ki je vključeval slovenščino, Megiserjevim večjezičnim slovarjem *Thesaurus polyglottus* iz leta 1603. Obrnjeni ***Slovensko-latinsko-nemški slovar*** je leta 1977 izdal Jože Stabej, v spletni izdaji pa je njegovo gradivo mestoma popravljeno po izvirniku in dopolnjeno z novimi podatki, ki slovar povezujejo z drugimi starejšimi slovarji na Franu, tj. z *Besedjem slovenskega knjižnega jezika 16. stoletja*, nastajajočim *Slovarjem slovenskega knjižnega jezika 16. stoletja* in *Pleteršnikovim slovarjem*. Popravljeni in dopolnjeni spletni slovar prinaša 3021 geselskih sestavkov.

Rastoči ***eSSKJ*** je pridobil skoraj 550 enobesednih iztočnic s pripadajočimi stalnimi besednimi zvezami, frazeološkimi enotami in drugimi povezanimi vsebinami. Posebna novost je nov, preglednejši in jasnejši sistem slovarskega označevanja vseh dosedanjih objav.

Prirastek ***Sprotnega slovarja slovenskega jezika*** šteje 172 iztočnic, od tega 16 (9,3 %) takih, ki so že opisane v drugih slovarjih, a so razvile nove pomene, npr. besedna družina *družabnik*, *družabništvo* ipd., ki se nanaša na ‘skrb za starejše, osamljene’. Pri 9 novih iztočnicah, npr. *femicid*, *ghosting* in *skimpflacija*, lahko predlagate in glasujete za domače ustreznike. Vsi sestavki so tudi letos opremljeni z etimološkimi osvetlitvami.

Prirastek ***ePravopisa*** obsega 2120 novih slovarskih sestavkov in je letos po številu uslovarjenih lastnih imen presegel svojega predhodnika – SP 2001. Uslovarjajo se nova, še nikoli kodificirana imena. Opazni novosti tega leta sta (1) preglednejši prikaz pravorečnih podatkov za celotno paradigmo, kadar prihaja do izgovornih posebnosti; (2) uvedba normativnih pojasnil, v katerih so slovarske dvojnice besedilno pojasnjene in ovrednotene. Prirastek za leto 2023 prinaša gradivsko razširitev pravopisnih pravil *Pravopis 8.0*, zlasti poglavja Slovnični oris za pravopis in pravil za prevzemanje iz slovanskih in ugrofinskih jezikov. Vse slovarske in kodifikacijske novosti so opisane v problemskih sklopih (*Pravopisne kategorije ePravopisa*). V letu 2023 je bilo ob dosedanjih 91 sklopih uvedenih šest novih, in sicer *Češčina*, *Estonščina*, *Finščina*, *Poljščina*, *Slovaščina* in *Imena upravnih (pokrajinskih) enot*, drugi sklopi pa so razširjeni in posodobljeni.

***Slovar neglagolske vezljivosti*** Andreje Žele je zdaj končan in obsega 500 tipskih gesel s prikazom neglagolske vezljivosti v slovenščini. Po novem letu bo izšel tudi v formatu pdf.

*Prirastek* ***Slovarja pregovorov in sorodnih paremioloških izrazov*** Mateja Meterca prinaša 120 novih iztočnic. Prevladujejo pregovori – od zelo znanih in pogostih, npr. Kdor se zadnji smeje, se najslajše smeje, do presenetljivih, tako rekoč neznanih sodobnih, npr. Gozd je kmetova banka. Najdemo tudi izraze drugih paremioloških žanrov, kakršni so reki, npr. *Nasvidenje v naslednji vojni*, slogani, npr. *Veselo na delo*, antipregovori, npr. *Kdor se zadnji smeje, ni razumel šale*, ali pa nekonvencionalne replike, npr. »*Na rit.*« kot odziv na vprašanje »*Kam naj se usedem?*«.

V 60 geslih letošnjega prirastka **Novega etimološkega slovarja slovenskega jezika** Metka Furlan analizira sinonime za *koloradskega*, junijskega in *majskega hrošča* ter za *škorpijona*, ki so tako domačega kot tujega (germanskega, romanskega, slovanskega in madžarskega) izvora, Miha Sušnik pa raziskuje besedi *matura* in *univerza*, ki izvirata iz časa Avstro-Ogrske.

***Slovar slovenskega knjižnega jezika 16. stoletja*** je prvič zaživel tudi kot rastoči slovar. Od lani je na spletni strani dostopna prva knjiga slovarja, ki je leta 2021 izšla v knjižni obliki, letos pa je objavljenih novih 200 gesel iz črk E in F ter 130 kazalk. Nekoliko prenovljeno je tudi oblikovanje geselskih sestavkov, s čimer se je slovar oblikovno približal drugim slovarjem na Franu.

Teminološki slovarji so bogatejši za drugo, dopolnjeno in prenovljeno izdajo **Botaničnega terminološkega slovarja.**

Iskrilo se je v svetovalnicah. V **Jezikovni svetovalnici** je nastalo 213, v **Terminološki svetovalnici** pa 68 novih odgovorov. Eden trših orehov v slednji je bilo npr. iskanje slovenskega termina za angl. *gaslighting* ‘nasilje v partnerskem, prijateljskem ali družinskem odnosu, v katerem povzročitelj daljše časovno obdobje psihološko manipulira z žrtvijo’ – predlagan je bil termin *mračenje*. **Jezikovna svetovalnica** se lahko pohvali z 213 odgovori.

Objavljen je tudi novi Franček, kjer velja posebej omeniti prirastek **Šolskega slovarja slovenskega jezika** s 502 slovarskima sestavkoma. Novi nabor za najmlajše uporabnike slovarjev mdr. prinaša manjkajoče člene besednih družin, npr. *bobnati*, *bobenček* k *boben*; *gobar* k *goba*, *jeziček* k *jezik*, *gozdar*, *gozdič*, *gozdiček*, *gozdnat* k *gozd*), lanskim vzorčnim medmetom in zaimkom pa dodaja nove primere, npr. *adijo*, *fuj*, *juhu*, *pst*; *mi*, *on*, *ti*.

Za mnoge pa bo najzanimivejša stran na Franu znova – statistika. Katero besedo smo najpogosteje iskali? Kako pogosto smo iskali? Česa iščemo več?

Vabljeni k ogledu obeh portalov, ne pozabite pa glasovati tudi v akciji Beseda leta. Portala Fran in Franček smo letos postavili na splet s pomočjo ARIS, SAZU in Ministrstva za kulturo.

Lepo vas pozdravlja vaš Inštitut za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU!

[www.fran.si](http://www.fran.si)

[www.franček.si](http://www.franček.si)